

VŠECHNY AKCE NA JEDNOM MÍSTĚ - WWW.DENIK.CZ/TIPY

 VÝLETY
  KOUPÁNÍ
  ZÁBAVA
  KULTURA A HUDBA
  TÁBORY A KROUŽKY
  JÍDLA A PITÍ
  SPORT

**ZÍTRA
V LISTĚ**

ČESKOBUDĚJOVICKÝ

deník

**HVĚZDA JMÉNEM
WALDEMAR**

Dnes uplyne deset let
od úmrtí jednoho
z nejoblíbenějších
českých zpěváků
strana 9



ČESKOBUDĚJOVICKO • ČESKO • SVĚT

ceskobudejovicky.denik.cz



**OD ČTVRTKA
30. KVĚTNA
LEDOVÝ SALÁT**



kus

-16 %

17.90

14.90

Nabídka zboží platí do 2. 6. 2019
nebo do vyprodání zásob.

del_104450-09

**Nájmy vystřelily
na rekord**

**BUDĚJOVICKO
VČERA**

Zpěv za maturitu

České Budějovice – V obřadní síni budějovické radnice včera přebírali doklad o složení zkoušky z dospělosti letošní maturanti – absolventi Gymnázia J. V. Jirsíka. Spolužákům na rozloučenou zazpívali členové školního sboru Mendík. **(win)**

Majitelé bytů požadují za metr čtvereční o 18 korun více než před rokem

Průměrná cena nájmu na jihu Čech je 170 korun za m²

strana 8

Foto: Deník/Martin Divíšek

Řeku oživí Rozálie

O vzniku čtyř nových kotvišť na řekách Vltava a Malše se právě jedná.

České Budějovice – Do konce června by mohly kolem řek Vltava a Malše přibýt plavební znaky a provozní řády. Povodí řek totiž zažádalo Státní plavební správu o povolení čtyř kotvišť Poliklinika Jih, Dukelská, Zátokovo nábreží a Vodárenská věž.

To není zdaleka vše, co by se mělo podél řek dít. Zítra bude na vodu spuštěna loď Sv. Rozálie, kterou bude provozovat Jiří Borovka, provozní hausbátové kavárny

Oživení řek

- vznik kotvišť Poliklinika Jih, Dukelská, Zátokovo nábreží a Vodárenská věž
- molo na Malém jezu a zřízení celoroční pravidelné linky k slepému rameni
- výletní loď Sv. Rozálie
- revitalizace parku Dukelská
- rekonstrukce KD Slavie, okolí, přístupu k řece a protějším břehu
- po rekonstrukci KD Slavie by mělo molo vzniknout i zde

Vlnna. Využit ji chce jako výletní loď i linku MHD mezi Slepým ramenem a Malým jezem. „Bude jezdit v pravidelných intervalech. Stavět bude u Vodárenské věže,

u soudu, na Poliklinice Jih,“ nastiňuje Jiří Borovka. Uskutečnit svůj záměr má v plánu ještě letos. Linka by měla být celoroční. „Uvidíme podle počasí, ale teď mrzlo jen sedm dní v roce,“ uvažuje Jiří Borovka, který počítá i s plavbami v zimních měsících. Na Malém jezu plánuje pro účel této plavební trasy zřídit molo. Doplněné bude ještě o šlapadla a lodičky.

S dalšími úpravami kolem řeky Malše počítají i soutěže, které budou vypsané v blízké době na rekonstrukci kulturního domu Slavie s okolím a revitalizaci parku Dukelská. **(kam) Strana 3**

V Kaplici mají nový sál

Kaplice – Kdo se v úterý přišel podívat do kulturního domu, mohl vidět nový společenský sál. Ředitel Kulturního a informačního centra Stanislav Trs návštěvníky provedl a předvedl, co vše umí složitý systém osvětlovací techniky. „Sál je nyní ve zkušebním provozu,“ řekl starosta Kaplice Pavel Talíř. „Vše je schválené, jenom ještě doladujeme některé věci. Akce jsou však nasmlouvané dopředu, navíc úplně jinak se zvuk nese prázdným sálem a jinak sálem plným lidí. Zvukaři tedy ještě musí mnohé vyladit.“ Sál je multifunkční a jeho kapacita je při divadelní úpravě 500 lidí. **(zuky)**

Byla to jízda, říká trenér

České Budějovice – V pondělí převzal v Praze cenu pro nejlepšího trenéra sezony 2018/19 ve druhé fotbalové lize. David Horejš, úspěšný kouč českobudějovického Dynama, které si už čtyři kola před koncem soutěže zajistilo postup do první ligy, nešetřil při hodnocení výkonů svých svěřenců chválou. „To byla neskutečná jízda,“ ohlíží se za sezonou. Dynamo v ní získalo 72 bodů, před druhou Jihlavou mělo náskok 14 bodů a v soutěži prohrálo jen čtyři zápasy. Rozhovor s Davidem Horejšem čtěte na **straně 14**.



BUĎJOVICKO
DNES

Sítě na lysce

Olešnice – Na rybníku Borek nedaleko Lhotky u Olešnice dnes chystají zaměstnanci Lesů a rybníků města Českých Budějovic takzvaný odlov na plné vodě. Podle vedoucího rybníčního hospodářství firmy Pavla Oberreitera se nebude rybník vypouštět, ale síť se natáhne z lodí. Odchytávat se bude kapr lysec na export. Tento týden už budějovičtí rybáři lovili šupináče na Dubenském rybníku, kapři mířili do podnikové prodejny a na export. **(win)**



Počasí dnes

Den
16/19

♥ BIO **1** mírná zátěž



Z DOMOVA

Zásoby zemního plynu jsou na 200 let. To drží jeho cenu nízko
strana 5



EVROPSKÁ UNIE
Summit Unie se na novém vládcí Bruselu nedohodl
strana 6

SPORT

Poslední rozloučení s legendárním Bohoušem Stašou
strana 13



ČESKOBUDĚJOVICKO | Spolky, tipy, zpravodajství

Mola a MHD. Obě řeky ožijí

Fenomén řeky v Českých Budějovicích příliš nefunguje. To se ale změní.

České Budějovice – Nevyužitý potenciál českobudějovických řek se má podle prvního náměstka primátora Juraje Thomy změnit.

Povodí Vltavy, které má v majetku řeky a jejich břehy, nedávno požádalo Státní plavební správu o zprovoznění čtyř přístavišť. Jedná se podle Martina Kaisera z Povodí Vltavy o kotviště Poliklinika Jih, Dukelská, Zátokovo nábreží a Vodárenská věž. „Jsou tam schodiště s betonovou podestou umožňující nástup a výstup z plavidel,“ přibližuje. Místa, která doplní plavební znaky a provozní řád, mají sloužit rekre-

ační i další plavbě. Město s oživením řek počítá. „Cílem je zajistit vznik zárodku veřejně dostupné infrastruktury, jež umožní více se k řece blížit,“ říká Juraj Thoma.

O ožívání řek se ve městě zaslouhuje i Jiří Borovka, provozovatel kavárny Vlnna na slepém rameni Malše. Ten plánuje letos vybudovat molo na Malém jezu, odkud bude plout ke slepému rameni pravidelná linka doplňující MHD. „Bude zastavovat u Vodárenské věže, u soudu, u Polikliniky Jih,“ líčí. S linkou počítá jako s celoroční. „Bude plout i v zimních měsících,“ říká. K molu budou patřit malé lodičky a šlapadla. Jiří Borovka hodlá už zítra spustit na vodu novou výletní loď Sv. Rozálie,

Martin Krupauer, Atelier 8000: „Když se podíváte shora, jsou Budějovice Benátky. Když jdete městem, vůbec o té vodě nevíte. Prostor kolem je opuštěné území, kde Třeba posunout nábreží o tři metry níž. A bude se tam chodit jako na Sokolák.“

pojmenovanou podle patronky krajského města. Kromě pravidelných plaveb bude sloužit i k historickým. S ní se v zimě podíváte třeba i do „betléma“. „Na vánoční

hrané scénky podél Vltavy a Malše,“ zve Jiří Borovka.

Na okolí vody se myslí i v souvislosti s plánovanou rekonstrukcí KD Slavie, která zahrnuje i okolní prostor, přístup k vodě a protější břeh. U řeky by měl vzniknout přírodní amfiteátr. Atelier CCEA Moba bude organizovat soutěž na revitalizaci KD, jeho okolí a nábreží. Bude vypsána 3. června. Její vítěz by měl být znám na přelomu letošního prosince a ledna. V roce 2020 se bude připravovat projekt. „Pokud bude vše dobře zúřadováno, v dalších dvou letech dojde ke stavebním úpravám,“ ujišťuje Juraj Thoma.

S řešením přístupů k vodě se podle něj počítá i v rámci úprav parku Dukelská. (kam)



Redaktorka
Deníku
Hana
Svítlová
doporučuje



Tipy
deník

Beseda s úspěšnými překladateli

čtvrtek 30. května



České Budějovice – Přijďte do literární kavárny Měsíc ve dne na

diskuzní pořad Americká literatura v českých překladech, který pořádá Ústav anglistiky Filozofické fakulty v Českých Budějovicích. Hostem bude laureát Státní ceny

za překladatelské dílo překladatel Leonarda hena, Josepha Hellera, Michaela Cunninghama, Miroslav Jindra a kritický překladatel současné americké literatury Richard Olehla. Poslechnout si je můžete ve čtvrtek 30. května ve 14 h. Vstup na akci je zdarma.

Japonští umělci protančí městem

čtvrtek 30. května



České Budějovice – Ve veřejném prostoru se bude ve čtvrtek 30. května tančit. Můžete totiž přímo v centru města vidět performanci Engi-mon vycházející z tradičního japonského tance Bon-dance. Přijďte v 19 h na Piaristické náměstí, kde podívaná začíná. Městem

niků. Desítky performancí projde z „Piaristáku“ ristickou ulicí na náměstí Přemysla Otakara II., tudíž ulici Radniční až k Sokolskýmu ostrovu. Podívanou pořádá českobudějovický spolek Kredar, který v krajském městě organizuje pohybové kurzy, představení současného tance a nová

Na pokuty už není třeba hotovost. Stačí účet

České Budějovice – Městská policie krajského města jde s dobou a umožňuje už zaplatit pokutu bezhotovostně prostřednictvím platebního



Opilý toužil zkusit si únik autem před policií

České Budějovice – Adrenalinové úterní ráno prožil podnapilý muž, který po deváté hodině v historickém

jich moc nenadělali a nechali ho dýchnout. Místní „Fittipaldi“ nadýchal 1,6 promile a prohlásil, že bezohlednou